



# T9

## Quick Start Guide

EN

DE

ES

FR

IT

PT

RU

ET

LV

LT

## **About this Manual**

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the **ezviz™** website (<http://www.ezvizlife.com>). Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries (hereinafter referred to be "Hikvision"). This user manual (hereinafter referred to be "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of Hikvision. Unless otherwise stipulated, Hikvision does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

## **Trademarks Acknowledgement**

**ezviz™**, ™, and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

## **Legal Disclaimer**

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL HIKVISION, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL HIKVISION'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE PURCHASE PRICE THE PRODUCT.

HIKVISION does not undertake any liability for personal injury or property damage, as the result of product interruption or service termination cause by: a) improper installation or usage other than as requested; b) the protection of national or public interests; c) Force Majeure; d) yourself or the third party, including not limitation, using any third party's products, software, applications, and among others.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

SURVEILLANCE LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. YOU FURTHER AGREE THAT THIS PRODUCT IS ONLY FOR CIVIL USE, AND HIKVISION SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES, SUCH AS THIRD PARTY RIGHTS INFRINGEMENT, MEDICAL TREATMENT, SAFETY EQUIPMENT OR OTHER SITUATIONS WHERE THE PRODUCT FAILURE COULD LEAD TO DEATH OR PERSONAL INJURY, OR WEAPON OF MASS DESTRUCTION, CHEMICAL AND BIOLOGICAL WEAPON, NUCLEAR EXPLOSION, AND ANY UNSAFE NUCLEAR ENERGY USES OR ANTI-HUMANITY USAGES. YOU

SHOULD UNDERTAKE ALL RESPONSIBILITIES FOR LOSSES OR DAMAGES RESULTING FROM THE ABOVE USAGES WHATSOEVER.  
IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER PREVAILS.

## Regulatory Information



EU Conformity Statement

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/EC and its amendment 2013/56/EU (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd),



lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type [CS-T9-A] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EC DECLARATION OF CONFORMITY is available at the following web link:

<http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity>.

**Due to the product shape and dimension, the name and address of the importer/manufacturer are printed on the package.**



Гарантийный срок - 1 год

Срок службы - 3 года

Производитель: Ханджоу Хиквижн Диджитал Технолоджи (Китай)

Импортер-поставщик в России: ЗАО "Хиквижн"

Импортер-поставщик в Республике Беларусь: ООО "Торговый Дом "АВАНТ-ТЕХНО"

Сайт: [www.ezviz.ru](http://www.ezviz.ru)

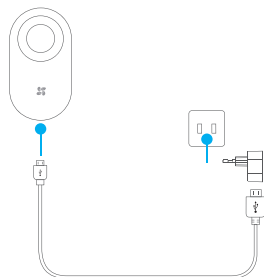
**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE**

# Подключение устройства

## Шаг 1

### Запуск блока T9

- 1 Подключите блок T9 к адаптеру питания с помощью кабеля питания.
- 2 Чтобы подать питание на блок T9, вставьте адаптер питания в розетку электросети. Красный индикатор загорается на 2 секунды, указывая, что идет запуск блока T9.



## Шаг 2

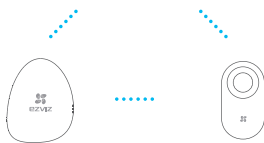
### Подключение к центру управления Умным домом (A1)

- i** Блок T9 необходимо использовать вместе с центром управления Умным домом (например, A1) и датчиками (например, с герконовым и инфракрасным детекторами). Все эти устройства должны приобретаться отдельно.
- **Вариант 1 (рекомендуется). Подключение с помощью приложения EZVIZ**

- 1 Установка приложения EZVIZ
  - Подключите мобильный телефон к сети Wi-Fi.
  - Загрузите и установите приложение EZVIZ. Приложение можно найти, выполнив поиск по слову «EZVIZ», в App Store (версия для iOS) или в Google Play™ (версия для Android).
  - Запустите приложение и зарегистрируйте аккаунт пользователя EZVIZ.



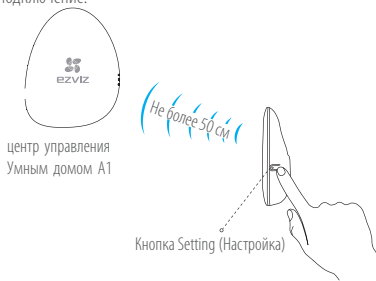
- 2 Подключение блока T9  
Для подключения к центру A1 выполните вход в приложение EZVIZ и отсканируйте QR-код устройства.



- **Вариант 2. Подключение с помощью центра умного дома А1**

**1** Активируйте режим Adding Detectors Mode (Режим добавления датчиков) на блоке А1  
Для получения подробных сведений см. «Краткое руководство пользователя», прилагаемое к центру управления А1.

**2** Поднесите блок Т9 к центру управления А1 (расстояние должно быть не более 50 см) и нажмите кнопку на корпусе Т9. Красные индикаторы должны мигнуть однократно, подтверждая отправку запроса на подключение.



**3** Концентратор сигнализации воспроизведет голосовое сообщение о типе устройства и его серийном номере. Это значит, что датчик Т9 добавлен.

**4** После установки вы можете проверить устройство.

- Нажмите кнопку экстренного сигнала тревоги на пульте ДУ интернет-концентратора сигнализации, чтобы активировать сигнализацию. Если блок Т9 начнет подавать сигналы тревоги, значит он успешно подключился к интернет-концентратору сигнализации.
- Нажмите кнопку выключения звука, чтобы сбросить сигнал тревоги на интернет-концентраторе сигнализации. После этого блок Т9 должен прекратить подачу сигналов тревоги.

## Шаг 3

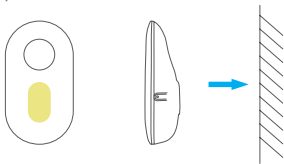
### Установка блока T9

**1** Выбор места для установки  
Выберите для установки блока T9 чистое и ровное место.

**2** Установка блока T9

Вариант 1 (рекомендуемый)

Приклейте наклейку из пеноматериала к задней поверхности блока T9 и приклейте блок к установочной поверхности, как показано на рисунке ниже.



Вариант 2

- Просверлите отверстие для шурупа в месте установки.
- Если стена бетонная, вставьте в отверстие дюбель.
- Закрутите шуруп в отверстие или в дюбель.
- Подвесьте блок T9 на закрученный шуруп.

RU

### Основные компоненты



### Работа сигнализации

Когда центр управления Умным домом A1 получает сигналы тревоги от других датчиков, блок T9 начинает подавать звуковые сигналы.

# Приложение

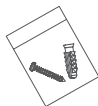
## Комплектация



Блок T9, 1 шт.



Наклейка из пеноматериала, 1 шт.



Комплект винтового крепления, 1 шт



Адаптер питания, 1 шт.



USB-кабель, 1 шт.



Краткое руководство пользователя, 1 шт.

## Технические характеристики

Напряжение питания	5 В пост. тока (Micro USB)
Рабочий ток	В статическом режиме: 22 мА      Максимальный: 200 мА
Место эксплуатации	внутри помещений
Рабочая температура	от -10 до +55 °С
Влажность в рабочем режиме	10–90 %
Температура при хранении	от -20 до 70 °С
Вес	77 гр.
Размеры (В x Ш x Д)	67 x 33 x 121 мм (2,6" x 1,3" x 4,8")
Громкость сигнала тревоги	85 дБ (в пределах 3 м)
Световая сигнализация	красные индикаторы мигают, когда подается звуковой сигнал тревоги.

## ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Благодарим Вас за покупку продукции EZVIZ. Эта ограниченная гарантия дает Вам как покупателю продукта EZVIZ определенные юридические права. Вы также можете иметь другие юридические права, которые определяются законами государства, провинции или юрисдикцией. Исключения и ограничения ответственности в соответствии с данной ограниченной гарантией не действительны в случае, если они противоречат действующему законодательству. Ни дистрибьютор, ни дилер, ни агент или сотрудник не имеет права вносить какие-либо изменения или дополнения к данной ограниченной гарантии.

На Ваш продукт EZVIZ дается гарантия сроком на один(1) год с момента покупки на дефекты материалов и изготовления, или на более длительный период, в соответствии с законом государства, где продается этот товар, при условии правильного использования в соответствии с руководством пользователя.

Вы можете запросить гарантийное обслуживание, обратившись по электронной почте [support@ezviz.ru](mailto:support@ezviz.ru).

В случае неисправности продуктов EZVIZ по гарантии, HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. Ханчжоу ("Компания") произведет, по своему выбору, (I) ремонт или замену изделия бесплатно; (II) обмен продукта на функционально эквивалентный; (III) возврат первоначальной стоимости, при условии, что Вы предоставите оригинал или копию квитанции о покупке, краткое объяснение дефекта, а также вернете товар в оригинальной упаковке. На усмотрение Компании, может производиться ремонт или замена нового или отремонтированного продукта или его компонентов. Данная гарантия не распространяется на почтовые расходы, страховку и любые другие непредвиденные расходы, понесенные Вами в связи с возвратом продукта.

За исключением случаев, запрещенных действующим законодательством, этот документ является Вашим единственным и исключительным средством судебной защиты, в случае нарушения Ваших прав, закрепленных в ограниченной гарантии. К любому продукту, который уже был отремонтирован или заменен по данной ограниченной гарантии, применимы условия документа в течение девяноста (90) дней с момента поставки или оставшегося первоначального гарантийного срока.

Данная гарантия не применяется и является недействительной:

- В случае подачи заявки на гарантийный ремонт по истечении гарантийного срока или отсутствия доказательства факта покупки.
- В случае неисправностей, дефектов, вызванных неправильным использованием, нарушением инструкций по эксплуатации, при неправильном напряжении сети, аварии, утере, краже, пожаре, наводнении или иных стихийных бедствиях, повреждении груза или ущербе, нанесенными в результате ремонта, выполненного не уполномоченными лицами.
- Для любых расходных частей, таких как батареи, когда неисправность происходит из-за естественного старения продукта.
- При косметических повреждениях, в том числе, но не только, при царапинах, вмятинах и сломанном пластике на портах.
- Для любого программного обеспечения, даже если оно было упаковано или продано вместе с оборудованием EZVIZ.
- Для любых других повреждений, дефектов материала или изготовления.
- Для планового косметического и механического износа.

Чтобы задать вопрос продавцу или отправить нам письмо, пожалуйста, обращайтесь по данному адресу: [support@ezviz.ru](mailto:support@ezviz.ru)



